PROGRAMA OFICIAL · DESCRIPCIÓN MÍNIMA DEL ESPACIO DE APRENDIZAJE

IN-101 Inglés I · A1.1

Texto oficial del programa (Vicerrectoría Académica · Dirección de Docencia). Se transcribe para su consulta.

Código y nombre	IN-101 Inglés I
Requisitos	Ninguno
Facultad	Humanidades y Artes
Escuela	N/A
Departamento responsable	Departamento de Lenguas Extranjeras
Carrera según grado	Componente optativo del campo de las lenguas extranjeras
Modalidades	1. Presencial · 2. Distancia: semipresencial; semipresencial con mediación virtual (40 % al 79 % en línea); virtual (80 % en línea)
Créditos	4 (teóricos: 4 · prácticos: 0)
Número de semanas	15
Horas teóricas	60 (4 por semana)
Horas prácticas	0
Trabajo independiente del estudiante	8 horas por semana · 120 horas en el período

Descripción (naturaleza y propósito)

El espacio de aprendizaje IN-101 Inglés I general (A1.1) es el primero de tres niveles que conforman la asignatura de lengua extranjera en la UNAH, con el objetivo de alcanzar el nivel A1 completo según el MCERL. Está diseñado para desarrollarse en modalidades presencial, semipresencial y virtual a nivel nacional, garantizando una formación accesible, homogénea e inclusiva. Se basa en un modelo por competencias orientado a la acción, que promueve el aprendizaje activo y significativo, apoyado en el uso del UNAH Virtual Campus, recursos multimodales, materiales físicos y digitales. El programa integra enfoques plurales como la intercomprensión de lenguas, la interculturalidad y el translanguaging, fortaleciendo la autonomía, la competencia plurilingüe y pluricultural del estudiante. Al finalizar este primer nivel, el alumno desarrollará conciencia lingüística e intercultural y una visión general del funcionamiento del inglés oral y escrito, comprenderá textos sencillos comparándolos con el español, podrá saludar, despedirse, presentarse y presentar a su familia, describir personas, hablar de su rutina diaria, expresar gustos y opiniones en contextos cotidianos, utilizando el inglés de forma coherente y adecuada a su nivel.

Transversalización de ejes curriculares

Ética: Participa en actividades, talleres y seminarios que promueven los principios fundamentales de la reforma universitaria y su impacto en la enseñanza y el aprendizaje de lenguas, en concordancia con los lineamientos éticos y formativos de la institución.

Condiciones y calidad de vida: Promueve la incorporación de hábitos y prácticas que favorezcan la calidad de vida, con el fin de potenciar su desarrollo personal y profesional en el aprendizaje y uso de la lengua, basándose en principios de bienestar integral y autorregulación durante el proceso de adquisición del idioma.

Capacidades previas

- Muestra conocimientos lingüísticos adquiridos en inglés y en otras lenguas, ya sea por experiencia de vida o mediante estudios formales, así como reconocer palabras y expresiones del inglés incorporadas al español.
- Conoce de manera muy general aspectos culturales asociados a la cultura anglófona: gastronomía, literatura, música, cine, pintura, teatro y moda.
- Maneja de manera básica herramientas digitales y de inteligencia artificial aplicadas al aprendizaje (asistentes de escritura, ChatGPT y otras aplicaciones educativas).
- Hace uso funcional de herramientas multimedia para la creación y edición de audios, imágenes o videos, especialmente en el contexto académico.
- Demuestra interés y curiosidad por el aprendizaje de lenguas adicionales y el descubrimiento de nuevas culturas, así como disposición para participar activamente en actividades colaborativas y comunicativas.
- Actúa con honestidad y responsabilidad durante las evaluaciones, demostrando su aprendizaje de manera autónoma en las modalidades presenciales, y especialmente en las modalidades semipresenciales y virtuales.

Competencias genéricas

- Gestiona su aprendizaje autónomo en diversos entornos para desarrollar su crecimiento personal, académico y profesional con base en estrategias de autorregulación, organización del tiempo y uso reflexivo de los recursos disponibles.
- Analiza, sintetiza y aplica conocimientos en diferentes contextos para generar aprendizajes significativos mediante la reflexión sobre la práctica, con base en criterios de pertinencia, coherencia y transferencia del conocimiento.
- Propone soluciones creativas ante situaciones cambiantes para enfrentar desafíos y aprovechar oportunidades de mejora en diferentes entornos, con base en criterios de flexibilidad, pertinencia e innovación.
- Promueve prácticas de interacción y aprendizaje que respetan los principios de equidad e inclusión para garantizar la convivencia y la calidad educativa en entornos formativos, con base en normas éticas, responsabilidad social y compromiso institucional.
- Gestiona información, conocimientos y herramientas tecnológicas para resolver problemas y colaborar en contextos académicos y profesionales, con base en criterios de análisis crítico, innovación y toma de decisiones fundamentadas.

Competencias específicas

- Reconoce la diversidad lingüística y cultural, movilizando saberes previos sobre el plurilingüismo y el pluriculturalismo, con la finalidad de construir una visión global del funcionamiento oral y escrito de la lengua inglesa y favorecer la comprensión de textos sencillos, tomando como referencia las similitudes y diferencias entre el inglés y su lengua materna.
- Interactúa en situaciones básicas de comunicación social, utilizando expresiones sencillas para saludar, despedirse, presentarse y presentar a otras personas, proporcionando información personal esencial (nombre, nacionalidad, profesión, lugar de origen) y aplicando correctamente las normas de cortesía de la cultura meta.
- Describe de manera sencilla a personas y relaciones familiares, utilizando vocabulario básico relativo a la apariencia física, características de personalidad y vínculos familiares, mostrando sensibilidad hacia la diversidad cultural y social en la representación de las personas.
- Habla y escribe sobre su vida cotidiana, actividades domésticas y hábitos personales, así como expresar gustos, preferencias y frecuencias, empleando recursos lingüísticos y expresiones temporales adecuadas al contexto comunicativo.

Subcompetencias

- Reconoce elementos de la diversidad lingüística y cultural presentes en el inglés y en otras lenguas, relacionándolos con sus propios conocimientos y experiencias previas.
- Compara estructuras, vocabulario y usos del inglés con su lengua materna, aplicando estas observaciones para mejorar la comprensión y producción de textos sencillos.
- Saluda y se despide en contextos formales e informales, utilizando expresiones básicas de cortesía y mostrando comprensión de las normas socioculturales del inglés.
- Se presenta y presenta a otras personas, ofreciendo y solicitando información personal de manera clara, coherente y respetando las normas de cortesía de la cultura meta.
- Reconoce y señala rasgos físicos de las personas (como estatura, color de cabello y ojos, y otras características distintivas) empleando expresiones simples y comprensibles.
- Describe la personalidad y las relaciones familiares de manera organizada, mostrando sensibilidad hacia las diferencias culturales y sociales y aplicando normas de cortesía propias del idioma meta.
- Describe sus rutinas diarias y tareas domésticas empleando vocabulario sencillo y estructuras básicas, asegurando claridad y coherencia en la comunicación.
- Expresa gustos, preferencias y frecuencia de actividades, aplicando expresiones temporales y conectores apropiados según la situación comunicativa.

Áreas temáticas

Unidad I: Descubriendo una nueva lengua (Unidad de sensibilización)

- Sensibilización a la diversidad lingüística y cultural
- La comprensión de textos en lenguas afines
- Introducción a la lengua inglesa (oral y escrita)
- La comunicación en la clase

Unidad II: Primeros encuentros comunicativos (La presentación)

- Saludos y despedidas formales e informales
- Presentarse y presentar a otras personas
- Intercambiar información personal básica
- Expresiones de cortesía en contextos cotidianos

Unidad III: Retratos personales y vínculos familiares (La descripción)

- Descripción física y de carácter
- Hablar de la familia y relaciones personales
- Expresar gustos y preferencias personales
- Comparar personas y características

Unidad IV: Hábitos y organización cotidiana (La rutina)

- Hablar de actividades diarias y domésticas
- Describir horarios y rutinas personales
- Expresar opiniones y frecuencia de actividades
- Comprender y producir descripciones sobre la vida cotidiana

Estrategias metodológicas de aprendizaje-enseñanza

Modalidad presencial

En la modalidad presencial se pretende que los estudiantes aprendan de manera colaborativa a través de la interacción social, con modalidades de trabajo diversas: individual, en parejas, en pequeños grupos o en clase completa. Las estrategias metodológicas que orientan el desarrollo del curso incluyen la elaboración de proyectos y la realización de tareas comunicativas y pedagógicas contextualizadas, basadas en las diferentes habilidades lingüísticas. El curso combina actividades de recepción, producción e interacción oral, escrita y audiovisual.

Entre las actividades destacan la conceptualización, la práctica lingüística, el «information gap», la corrección fonética, simulaciones, juegos de roles, gamificación (kamishibai, escape rooms, storytelling), debates y reflexiones interculturales desde una perspectiva inclusiva y crítica, así como la preparación para exámenes internacionales. Se plantean actividades contextualizadas que fomentan la reflexión intercultural y la competencia plurilingüe.

Desde un enfoque plurilingüe e intercultural, este espacio de aprendizaje promueve la intercomprensión entre lenguas afines como estrategia para facilitar el acceso a textos escritos, orales y audiovisuales. Esta práctica no solo desarrolla habilidades receptivas, sino que también fortalece la conciencia lingüística y favorece la autonomía del estudiante. Se reconoce y valora el capital lingüístico y cultural del estudiantado como un recurso pedagógico fundamental. Por ello, se integran actividades como presentaciones, dramatizaciones y debates plurilingües (translanguaging), que permiten la expresión en distintas lenguas y fomentan la reflexión sobre la diversidad cultural.

Se utilizan documentos auténticos y didácticos con un enfoque comunicativo y funcional, adaptados a los intereses juveniles: publicaciones de redes sociales (memes, reels, TikToks), textos literarios (poemas, microcuentos, mangas), materiales digitales (podcasts, vlogs), textos funcionales (reseñas, formularios, mensajes), documentos visuales (infografías, publicidades) y recursos interactivos (cuestionarios, escape rooms, portafolios digitales).

Modalidad semipresencial (blended learning)

En esta modalidad semipresencial se implementa el modelo de clase invertida, combinando sesiones presenciales con encuentros virtuales a través de plataformas para videoconferencias. Se utilizan tanto recursos físicos como el aula virtual del campus universitario, que integra materiales digitales variados y actividades lingüísticas diseñadas para facilitar el aprendizaje.

Estas incluyen tareas de recepción, producción e interacción escrita, oral y digital, así como propuestas lúdicas, ejercicios de entrenamiento y videotutoriales orientados a facilitar la comprensión de aspectos gramaticales, lexicales, ortográficos y fonéticos. Las actividades y

tipos de documentos empleados son los mismos que en la modalidad presencial, y se articulan con los principios y enfoques pedagógicos propios del aprendizaje en línea.

Modalidad virtual

Este espacio de aprendizaje, alojado en el aula virtual del campus universitario, se basa en una metodología centrada en el estudiante, quien asume un rol activo, autónomo y reflexivo en la construcción de su aprendizaje. Fundamentado en el autoaprendizaje, promueve el aprendizaje autorregulado y el uso estratégico de recursos digitales. Los contenidos se organizan según los intereses del estudiante, priorizando situaciones reales y motivadoras que favorecen la apropiación del idioma. Durante el curso, el estudiante gestiona su avance, selecciona recursos y evalúa su progreso, desarrollando la competencia de aprender a aprender y fortaleciendo su autogestión.

Un eje clave es el desarrollo de la autonomía, fomentada mediante actividades de metacognición para reflexionar, establecer metas, administrar el tiempo, ajustar estrategias y transferir aprendizajes. Herramientas como consejos, autoevaluaciones, diarios reflexivos y portafolios acompañan este proceso.

El aula virtual sirve como repositorio, medio de comunicación y espacio de evaluación. Se ofrecen sesiones sincrónicas opcionales para tutorías o retroalimentación colaborativa. El docente guía el proceso mediante tareas significativas, retroalimentación formativa y acompañamiento virtual. El estudiante accede a materiales y herramientas interactivas, incluyendo videotutoriales temáticos, que le permiten avanzar a su ritmo y de forma autónoma.

Logros de aprendizaje

- Comunica observaciones sobre diversidad lingüística y cultural de manera coherente, utilizando correctamente vocabulario y estructuras básicas del inglés para facilitar la comprensión, mediante exposiciones.
- Analiza de manera clara las similitudes y diferencias entre el inglés y su lengua materna en aspectos lingüísticos y culturales, aplicando este conocimiento para interpretar textos orales y escritos sencillos.
- Produce oralmente y por escrito saludos, despedidas y presentaciones con pronunciación inteligible, asegurando la comprensión de los interlocutores y respetando las convenciones socioculturales del idioma.
- Comprende información personal de manera coherente y pertinente en contextos reales o simulados, aplicando correctamente normas socioculturales y utilizando vocabulario y estructuras gramaticales básicas de la lengua meta, a través de intercambios de información.
- Interpreta información sobre la apariencia física, rasgos de personalidad y vínculos familiares de manera precisa y coherente, incorporando normas socioculturales y mostrando respeto por la diversidad.
- Elabora oralmente y por escrito descripciones de personas y relaciones familiares con claridad, pronunciación comprensible y uso adecuado del léxico y estructuras gramaticales básicas.
- Interpreta información sobre sus rutinas, actividades diarias y hábitos personales de manera coherente y adecuada, incorporando expresiones de frecuencia, gustos y preferencias en contextos reales o simulados.
- Elabora mensajes orales y escritos sobre su vida cotidiana con pronunciación clara y correcta, empleando de manera adecuada el vocabulario y las estructuras gramaticales básicas.

Estrategias de evaluación de los aprendizajes

Modalidad presencial

Se aplicarán actividades iniciales para identificar los conocimientos previos y las dificultades de los alumnos en comprensión y expresión oral y escrita y vocabulario básico. Esto permitirá ajustar la enseñanza a sus necesidades.

La evaluación formativa se realiza de manera continua mediante la observación directa, la retroalimentación oral y escrita, así como el acompañamiento docente durante la realización de tareas. Se incluyen prácticas de autoevaluación y coevaluación, que promueven el aprendizaje social, pero también la autorregulación y la autonomía del estudiantado.

La evaluación sumativa se realiza mediante tareas significativas que integran diversas habilidades lingüísticas: comprensión, interacción y producción oral, escrita y audiovisual, evidenciando el desarrollo de competencias en contextos reales o simulados. Se incluyen proyectos colaborativos, presentaciones de tareas finales, dramatizaciones, debates y resolución de problemas, integrando conocimientos lingüísticos e interculturales, así como habilidades de análisis, colaboración y pensamiento crítico. Para su valoración se emplean rúbricas basadas en competencias y logros, listas de cotejo y portafolios. Estos instrumentos aseguran una evaluación coherente, válida y fiable.

La evaluación en esta modalidad puede realizarse de forma completamente presencial o de manera combinada, con una parte en línea y otra presencial.

Modalidad a distancia

En la modalidad híbrida, la evaluación diagnóstica, formativa y sumativa se desarrolla de manera similar a la modalidad presencial. La evaluación sumativa en modalidad híbrida puede realizarse completamente de forma presencial o de manera combinada, con una parte en línea y otra presencial. La evaluación formativa, por su parte, se llevará a cabo principalmente mediante retroalimentación diferida, actividades de autoevaluación y, cuando se incluyan dinámicas grupales, ejercicios de coevaluación.

Asimismo, los encuentros sincrónicos por videoconferencia se utilizarán para brindar acompañamiento pedagógico personalizado y orientación directa. Se recomienda que la evaluación sumativa se realice al final de cada unidad, utilizando portafolios electrónicos y rúbricas diseñadas a partir de los descriptores de competencias, subcompetencias y logros de aprendizaje esperados.

En estas evaluaciones, especialmente cuando se administren en línea, se garantizará la validez y la fiabilidad, asegurando un proceso justo y riguroso. La evaluación en esta modalidad integrará la entrega de proyectos digitales, productos multimedia y actividades colaborativas en línea, así como tareas orientadas a la comprensión oral, escrita y audiovisual, y a la producción e interacción en estos mismos canales. Todas las actividades

estarán contextualizadas en situaciones reales y significativas, con el fin de evidenciar el desarrollo de competencias específicas en el uso del inglés.

Referencias bibliográficas

Bibliografía básica

- Acar, A., & Puren, C. (2024). The Social Action-Oriented Approach in language teaching. From Social Goals to Practice. Cambridge Scholars Publishing.
- American Council on the Teaching of Foreign Languages. (2015). World-readiness standards for learning languages.
- Ansarian, L. & Mei Lin, T. (2018). Problem-based language learning and teaching: an innovative approach to learn a language. Springer.
- Byram, M. (2021). Teaching and Assessing Intercultural Communicative Competence: Revisited (2nd ed.). Multilingual Matters.
- Chen, S., & Le, T. T. (2019). Teaching of Culture in English as an International Language: An Integrated Model. Routledge.
- Council of Europe. (2001). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment. Cambridge University Press.
- Council of Europe. (2020). Common European Framework of Reference for Languages: Learning, teaching, assessment – Companion volume. Council of Europe.
- Candelier, M. (Coord.). (2010). Framework of Reference for Pluralistic Approaches to Languages and Cultures (CARAP) – Version 3. European Centre for Modern Languages.
- Ellis, R. (2003). Task-based language learning and teaching. Oxford University Press.
- Harmer, J. (2004). How to teach writing. Pearson Education.
- Harmer, J., & Lethaby, C. (2005). Just Reading and Writing: Upper Intermediate. Marshall Cavendish.
- Kelly, G. (2000). How to teach pronunciation. Longman.
- Nunan, D. (2004). Task-based language teaching. Cambridge University Press.
- Richards, J. C., & Schmidt, R. (2010). Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics (4th ed.). Routledge.
- Thornbury, S. (2005). How to teach speaking. Pearson Education.
- Willis, D., & Willis, J. (2007). Doing Task-Based Teaching. Oxford University Press.
- Wilson, J. J. (2008). How to teach listening. Pearson Education.

Bibliografía complementaria

- Cook, A. (2017). American accent training (4th ed.). Barron's Educational Series.
- Marks, J. (2007). English Pronunciation in Use: Elementary. Cambridge University Press.

Recursos adicionales

- Writing: https://learnenglishteens.britishcouncil.org/skills/writing/a1-writing
- Reading: https://lingua.com/es/ingles/lectura/wonderful-family/
- Listening: https://learnenglish.britishcouncil.org/skills/listening/a1-listening
- Speaking: https://www.talkenglish.com/

- Grammar: https://learnenglish.britishcouncil.org/grammar/english-grammar-reference/group-nouns